



24. 10. 2012

B7-0463/2012 }
B7-0464/2012 }
B7-0465/2012 }
B7-0466/2012 }
B7-0471/2012 }
B7-0472/2012 } RC1

SPOLEČNÝ NÁVRH USNESENÍ

předložený v souladu s čl. 110 odst. 2 a 4 jednacího řádu

a nahrazující návrhy usnesení předložené skupinami:

S&D (B7-0463/2012)
ECR (B7-0464/2012)
Verts/ALE (B7-0465/2012)
PPE (B7-0466/2012)
ALDE (B7-0471/2012)
GUE/NGL (B7-0472/2012)

o situaci v Bělorusku po parlamentních volbách, které se konaly dne 23. září 2012
(2012/2815(RSP))

José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Filip Kaczmarek, Elmar Brok, Krzysztof Lisek, Ioannis Kasoulides, Tunne Kelam, Rafał Trzaskowski, Elena Băsescu, Jacek Protasiewicz, Cristian Dan Preda, Lena Kolarska-Bobińska, Eduard Kukan, Monica Luisa Macovei, Marietta Giannakou, Inese Vaidere, Andrzej Grzyb, Daniel Caspary, Jarosław Leszek Wałęsa, Paweł Zalewski, Bogusław Sonik, Jacek Saryusz-Wolski, Laima Liucija Andrikienė, Roberta Angelilli, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Michael Gahler
za skupinu PPE
Libor Rouček, Justas Vincas Paleckis, Kristian Vigenin, Marek Siwiec,

RC\916968CS.doc

PE493.636v01-00 }
PE493.637v01-00 }
PE493.638v01-00 }
PE493.639v01-00 }
PE493.647v01-00 }
PE493.648v01-00 } RC1

Liisa Jaakonsaari, Pino Arlacchi

za skupinu S&D

**Johannes Cornelis van Baalen, Marietje Schaake, Leonidas Donskis,
Kristiina Ojuland, Gerben-Jan Gerbrandy, Norica Nicolai, Sonia Alfano,
Robert Rochefort, Izaskun Bilbao Barandica, Ramon Tremosa i Balcells,
Marielle de Sarnez, Graham Watson, Hannu Takkula, Jelko Kacin,
Alexander Graf Lambsdorff**

za skupinu ALDE

Werner Schulz, Elisabeth Schroedter, Raúl Romeva i Rueda

za skupinu Verts/ALE

**Charles Tannock, Marek Henryk Migalski, Paweł Robert Kowal,
Ryszard Antoni Legutko, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Czarnecki**

za skupinu ECR

Helmut Scholz

za skupinu GUE/NGL

**Usnesení Evropského parlamentu o situaci v Bělorusku po parlamentních volbách, které se konaly dne 23. září 2012
(2012/2815(RSP))**

Evropský parlament,

- s ohledem na svá předchozí usnesení o Bělorusku, zejména na usnesení ze dne 5. července 2012¹, 29. března 2012², 16. února 2012³, 15. září 2011⁴, 12. května 2011⁵, 10. března 2011⁶, 20. ledna 2011⁷, 10. března 2010⁸ a 17. prosince 2009⁹,
- s ohledem na prohlášení předsedy Schulze ze dne 24. září, prohlášení místopředsedy Protasiewiczze, pana Broka a pana Kaczmareka ze dne 24. září, pana Vigenina ze dne 25. září a delegace pro vztahy s Běloruskem ze dne 26. září, která se všechna týkala parlamentních voleb v Bělorusku,
- s ohledem na prohlášení vysoké představitelky EU Catherine Ashtonové a komisaře Štefana Füleho ze dne 24. září 2012 o parlamentních volbách v Bělorusku,
- s ohledem na závěry Rady týkající se Běloruska, (3191. zasedání Rady pro zahraniční věci, Lucemburk, 15. října 2012),
- s ohledem na závěry Evropské rady z 1.–2. března 2012, v nichž Evropská rada vyjádřila hluboké znepokojení nad dále se zhoršující situací v Bělorusku,
- s ohledem na rozhodnutí Rady 2012/126/CFSP ze dne 28. února 2012, kterým se provádí rozhodnutí 2010/639/CFSP o omezujících opatřeních proti Bělorusku¹⁰,
- s ohledem na závěry Rady o zahájení evropského dialogu o modernizaci s běloruskou společností, (3157. zasedání Rady ve složení pro zahraniční věci, Brusel, 23. března 2012),
- s ohledem na nařízení Rady (EU) č. 354/2012 ze dne 23. dubna 2012, kterým se mění nařízení (ES) č. 765/2006 o omezujících opatřeních vůči Bělorusku,
- s ohledem na prohlášení vysoké představitelky Catherine Ashtonové ze dne 28. února 2012 týkající se jejího rozhodnutí a rozhodnutí polské vlády odvolat z Minsku vedoucího delegace EU a polského velvyslance v Bělorusku,

¹ Přijaté texty P7_TA(2012)0300.

² Přijaté texty P7_TA(2012)0112.

³ Přijaté texty P7_TA(2012)0063.

⁴ Přijaté texty P7_TA(2012)0392.

⁵ Přijaté texty P7_TA(2011)0244.

⁶ Přijaté texty P7_TA(2011)0099.

⁷ Úř. věst. C 136 E, 11.5.2012, s. 57.

⁸ Úř. věst. C 349 E, 22.12.2010, s. 37.

⁹ Úř. věst. C 286 E, 22.10.2010, s. 16.

¹⁰ Úř. věst. L 55, 29.2.2012, s. 19.

- s ohledem na rezoluci Parlamentního shromáždění Rady Evropy č. 1857(2012) ze dne 25. ledna 2012 o situaci v Bělorusku, která odsuzuje pokračující pronásledování členů opozice a zastrašování aktivistů občanské společnosti, nezávislých sdělovacích prostředků a bojovníků za lidská práva v Bělorusku,
 - s ohledem na zprávu vysoké komisařky OSN pro lidská práva ze dne 10. dubna 2012 a na rezoluci Rady OSN pro lidská práva č. 17/24 ze dne 17. června 2011 o stavu lidských práv v Bělorusku,
 - s ohledem na deklaraci přijatou na summitu o Východním partnerství, který se konal v Praze ve dnech 7.–9. května 2009, a na deklaraci o situaci v Bělorusku přijatou na summitu o Východním partnerství ve Varšavě dne 30. září 2011,
 - s ohledem na společné prohlášení ministrů zahraničních věcí Visegrádské skupiny a Estonska, Lotyšska a Litvy vydané v Praze dne 5. března 2012,
 - s ohledem na článek 19 Všeobecné deklarace lidských práv, na článek 19 Mezinárodního paktu o občanských a politických právech a na článek 11 Listiny základních práv EU,
 - s ohledem na zprávu o analýze potřeb pro předčasné parlamentní volby ze dne 16.–18. července 2012, průběžnou zprávu ze dne 14. září a oznámení o předběžných zjištěních a závěrech předložených Úřadem pro demokratické instituce a lidská práva Organizace pro bezpečnost a spolupráci v Evropě (OBSE/ODIHR) a Parlamentním shromážděním OBSE ze dne 24. září 2012 ohledně konání parlamentních voleb v Bělorusku,
 - s ohledem na předběžnou zprávu kampaně „Bojovníci za lidská práva za svobodné volby“ o parlamentních volbách v Bělorusku konaných dne 23. září 2012,
 - s ohledem na čl. 110 odst. 2 a 4 jednacího řádu,
- A. vzhledem k tomu, že žádné parlamentní ani prezidentské volby konané v Bělorusku od roku 1995 neuznala OBSE za svobodné a regulérní;
- B. vzhledem k tomu, že parlamentní volby konané dne 23. září 2012 – zejména provedení těchto voleb a jejich pluralitní charakter – vnímala EU jako novou příležitost pro Bělorusko prokázat, že ctí demokratické hodnoty a evropské standardy;
- C. vzhledem k tomu, že podle mezinárodní mise pro sledování voleb Úřadu pro demokratické instituce a lidská práva OBSE (ODIHR) a Parlamentního shromáždění OBSE nebyla v těchto parlamentních volbách dodržena řada závazků OBSE – včetně práva občanů se sdružovat, kandidovat a svobodně vyjadřovat svůj názor – ačkoli byla patrná určitá zlepšení volebního práva obecně;
- D. vzhledem k tomu, že je zjevné, že jelikož nebyl zvolen žádný kandidát demokratické opozice do vnitrostátního parlamentu a že mnoho politických vězňů je stále ve vazbě, běloruské orgány nedbaly na četné výzvy mezinárodního společenství a namísto toho se rozhodly učinit

RC\916968CS.doc

PE493.636v01-00 }
 PE493.637v01-00 }
 PE493.638v01-00 }
 PE493.639v01-00 }
 PE493.647v01-00 }
 PE493.648v01-00 } RC1

další krok směrem od demokracie a směrem k další izolaci své země;

- E. vzhledem k tomu, že velkému počtu kandidátů demokratické pozice byla odepřena registrace z důvodu drobných nepřesností v jejich prohlášeních o příjmech a majetku nebo neuznáním jejich podpisů pro přístup k volbám; vzhledem k tomu, že mnohým z nich nebyla povolena účast ve volebních komisích;
- F. vzhledem k tomu, že registrace kandidátů byla provedena diskriminačním způsobem; vzhledem k tomu, že většina těch, jimž bylo odepřeno právo se registrovat, byla přijata skupinami provádějícími iniciativy na podporu Mikoly Statkeviče a Alese Michaleviče; vzhledem k tomu, že právo registrovat se jako kandidáti bylo zamítnuto mimo jiné Aljaksandru Milinkeviči, předsedovi Hnutí za svobodu, a Michailu Paškeviči, aktivistovi kampaně „Mluv pravdu“;
- G. vzhledem k tomu, že kandidátům bylo umožněno přednést pouze předem natočené vystoupení v délce maximálně pěti minut ve státních sdělovacích prostředcích; vzhledem k tomu, že vysílací čas byl odepřen četným kandidátům, zejména těm, kteří vyzývali k bojkotu voleb, což mělo za následek, že mnozí kandidáti opozičních stran nemohli sdělit své názory voličům;
- H. vzhledem k tomu, že nehledě na svobodu slova zaručenou v běloruské ústavě, zůstává svoboda tisku v Bělorusku velmi omezená a nezávislé sdělovací prostředky se potýkají s neustálým zastrašováním a kritické hlasy jsou agresivně umlčovány; vzhledem k tomu, že zpravodajství o pokojných demonstracích proti prezidentu Lukašenkovi a informace sdělovacích prostředků o zhoršující se hospodářské situaci byly omezovány; vzhledem k tomu, že kritika vlády země a prezidenta je považována za trestný čin;
- I. vzhledem k tomu, že mnozí studenti a zaměstnanci státních společností byli nuceni k předčasné volbě pod pohrůžkou vyloučení ze školy nebo ztráty zaměstnání; vzhledem k tomu, že voliči v ozbrojených silách byli nevhodně nuceni, aby volili předčasně;
- J. vzhledem k tomu, že běloruské orgány pozvaly misi OBSE pro sledování průběhu voleb za účelem pozorování voleb bez jakýchkoli restrikcí a omezení; vzhledem k tomu, že pouhý týden před parlamentními volbami byl dvěma členům mise – jednomu německému a jednomu litevskému poslanci – odepřen vstup do Běloruska, aniž by bylo poskytnuto dostatečné vysvětlení či objasnění, což vyvolává pochybnosti o prohlášeních běloruských orgánů a podryvá atmosféru důvěry mezi oběma stranami;
- K. vzhledem k tomu, že EU uvítala zapojení pozorovatelů OBSE/ODIHR a zdůraznila důležitost zajištění skutečného přístupu těchto pozorovatelů ke všem fázím volebního procesu, včetně sčítání hlasů, a zdůraznila především důležitost zajištění práv opozice, a to jak její právo kandidovat ve volbách, tak právo mít přístup do volebních komisí a sdělovacích prostředků;
- L. vzhledem k tomu, že podle předběžných zjištění a závěrů OBSE/ODIHR nebyla v těchto volbách konkurence a docházelo k mnoha případům, kdy byl porušen běloruský volební zákon, který měl zlepšovat možnosti kampaně; vzhledem k tomu, že volby proběhly v přísně

kontrolovaném prostředí s prakticky neznatelnou volební kampaní a byly poznamenány nedostatečnou transparentností během sčítání hlasů a shromažďování výsledků z různých volebních místností;

- M. vzhledem k tomu, že v Bělorusku zůstává zadrženo dvanáct politických vězňů včetně obránce lidských práv a místopředsedy Mezinárodní federace pro lidská práva Alese Bjaljatského, který byl kandidátem na Nobelovu cenu a byl jmenován na udělení Sacharovovy ceny Evropského parlamentu za svobodu myšlení, a rovněž bývalého kandidáta na úřad prezidenta Mikalaje Statkeviče a vedoucího představitele mládežnické organizace „Malady Front“ Zmicera Daškeviče;
- N. vzhledem k tomu, že 26. září 2012 byl propuštěn z vězení význačný opoziční aktivista Sjarhej Kavalenka, poté co požádal o milost v důsledku stále rostoucího tlaku ze strany vězeňských orgánů, které ho držely v izolaci a vydíraly ho; vzhledem k tomu, že političtí vězni nejsou propouštěni bezpodmínečně, neboť jsou soustavně sledováni veřejnými orgány a musí pravidelně informovat policii o tom, kde se zdržují;
- O. vzhledem k tomu, že Bělorusko zůstává jedinou zemí v Evropě, která stále ukládá trest smrti a vykonává popravy; vzhledem k tomu, že podle aktivistů bojujících za lidská práva bylo od roku 1991 v Bělorusku popraveno přibližně 400 osob;
- P. vzhledem k tomu, že Bělorusko schválilo pražskou deklaraci ze summitu o Východním partnerství konaného ve dnech 7.–9. května 2009, čímž opětovně potvrdilo svůj závazek respektovat zásady mezinárodního práva a základní hodnoty, včetně demokracie, právního státu a dodržování lidských práv a základních svobod;
1. hluboce lituje, že průběh parlamentních voleb v Bělorusku opět neodpovídal mnoha základním standardům stanoveným OBSE, což vedlo – bez ohledu na některá drobná zlepšení v právním rámci voleb – k nespravedlivým, nesvobodným, netransparentním a nevyváženým konzultacím;
 2. je přesvědčen, že parlament zvolený v Bělorusku neodpovídá demokratické legitimitě a že proto Evropský parlament bude pokračovat ve své politice jeho neuznávání jak ve svých dvoustranných vztazích s Běloruskem, tak v rámci parlamentního shromáždění Euronest; s politováním konstatuje, že v této fázi Parlamentní shromáždění Euronest nemá důvod pozvat oficiální zástupce běloruského zákonodárního sboru, aby v tomto shromáždění zasedli, a že vzhledem k jejich nepřítomnosti přijde Východní partnerství o jeden důležitý nástroj pro přiblížení Běloruska k demokratickým hodnotám EU;
 3. zdůrazňuje, že EU doufala, že při organizování voleb dojde ke zlepšení vzhledem k tomu, že přetrvávající neschopnost uspořádat svobodné a spravedlivé volby představuje pro Bělorusko další překážku a bude i nadále závažným problémem ve vztazích mezi Běloruskem a EU;
 4. odsuzuje zadržování novinářů jako taktiku zjevně zaměřenou na kontrolu svobodného toku informací, neboť novinářům je tak znemožněno vykonávání jejich běžných pracovních povinností, a tím dochází k porušování jedné z nejzákladnějších svobod, svobody projevu;

RC\916968CS.doc

PE493.636v01-00 }
PE493.637v01-00 }
PE493.638v01-00 }
PE493.639v01-00 }
PE493.647v01-00 }
PE493.648v01-00 } RC1

5. lituje rozhodnutí běloruských orgánů, které během několika posledních let opakovaně odmítly vystavit vstupní víza poslancům Evropského parlamentu a vnitrostátních parlamentů; vyzývá běloruské orgány, aby nevytvářely další překážky, které by delegaci Evropského parlamentu pro vztahy s Běloruskem bránily v návštěvě této země;
6. naléhavě vyzývá běloruské orgány, aby přezkoumaly své akce, zlepšily a zmodernizovaly volební právní předpisy a uskutečnily nové svobodné a spravedlivé parlamentní volby v souladu s mezinárodními standardy; naléhavě je rovněž vyzývá, aby okamžitě a bezpodmínečně propustily a rehabilitovaly všechny politické vězně, aniž by je nutily podepisovat falešná doznání a žádosti o milost, a aby respektovaly svůj vlastní národ tím, že budou chránit jejich základní svobody a umožní jim požívat jejich základních práv; vyjadřuje hluboké znepokojení nad opakujícími se zprávami o úmyslně zavedených nelidských podmínkách věznění, zejména pokud jde o Alese Bjaljatského, Mikolu Statkeviče a Dmitrije Daškeviče;
7. vyzývá v této souvislosti běloruskou vládu, aby učinila kroky směřující k zajištění toho, aby v budoucnu byly uspořádány skutečně demokratické volby v souladu s mezinárodními demokratickými standardy, a to pomocí zavedení změn ve volebním právu a ve volebních postupech, např. aby:
 - a) vytvořila spravedlivé podmínky a příležitosti pro všechny kandidáty, aby mohli uspořádat skutečnou volební kampaň;
 - b) zajistila zastoupení všech stran účastnících se voleb ve volebních komisích na všech úrovních, zejména na úrovni obvodních komisí;
 - c) zajistila, aby hlasování vyloučilo jakékoli pochybnosti, pokud jde o případný podvod;
 - d) zrušila předčasné hlasování, nebo alespoň zajistila, aby hlasy odevzdané v rámci předčasného hlasování podléhaly zvláštnímu postupu, který bude oddělen od běžného hlasování, a aby výsledky předčasného hlasování byly zaznamenány ve zvláštních volebních protokolech;
 - e) zajistila transparentnost během sčítání hlasů a zveřejňování všech konečných výsledků;
8. naléhavě vyzývá běloruskou vládu, aby respektovala lidská práva s cílem ukončit dobrovolnou izolaci země od zbytku Evropy a výrazně zlepšit vztahy mezi EU a Běloruskem tím, že:
 - a) upustí od vyhrožování trestním stíháním, včetně stíhání za vyhýbání se vojenské službě v Bělorusku, studentům vyloučeným za jejich občanský postoj z univerzit, kteří jsou nuceni pokračovat ve studiu v zahraničí;
 - b) odstraní všechny překážky, které brání řádné registraci nevládních organizací v Bělorusku;
 - c) bude lépe zacházet s národnostními menšinami a více je respektovat, a to i pokud jde

o jejich kulturu, církve, vzdělávací systém a historické i materiální dědictví včetně toho, že uzná zákonně zvolený orgán Svazu Poláků;

9. opětovně naléhavě vyzývá Bělorusko jako jedinou evropskou zemi, která stále provádí trest smrti, aby zavedla okamžité moratorium na popravy a neprodleně vyhlásila moratorium na trest smrti jakožto první krok k jeho úplnému zrušení;
10. připomíná, že Evropská unie prohlásila, že je připravena obnovit své vztahy s Běloruskem a jeho občany v rámci evropské politiky sousedství, jakmile běloruská vláda prokáže, že ctí demokratické hodnoty a respektuje základní práva běloruských občanů;
11. vítá evropský dialog o modernizaci s běloruskou společností týkající se reform nezbytných pro modernizaci Běloruska a souvisejícího potenciálního rozvoje vztahů s EU a také související informační kampaň v Bělorusku; s uspokojením konstatuje, že evropský dialog pomohl stimulovat konstruktivní a podstatnou diskusi mezi představiteli běloruské společnosti v Minsku o konkrétních myšlenkách souvisejících s potřebami reformy země;
12. vyzývá Radu a Komisi, aby podporovaly iniciativy zaměřené na rozvoj běloruské občanské společnosti, které by mohly vést k většímu zapojení občanů do politického života a které by mohly přispět k tomu, aby si občané více uvědomovali nutnost změny; vyzývá k vytvoření soudržného dlouhodobého programu podpory a posílení běloruských opozičních organizací a k navázání a prohloubení dialogu s běloruskou občanskou společností; je přesvědčen, že úsilí o zlepšení postavení běloruských občanů je klíčovým mezníkem a nejúčinnějším nástrojem na cestě k demokracii a právnímu státu v Bělorusku;
13. vyzývá ESVČ, Radu a Komisi, aby s Běloruskem vedly nadále rozhovory a pokračovaly v utváření jasnější politiky vůči této zemi v režimu přísné podmíněnosti, který bude založen na postupném přístupu, referenčních hodnotách a harmonogramech a bude zahrnovat i ustanovení o přezkumu a příslušné finanční zdroje;
14. vyzývá Radu a Komisi, aby přijaly další, v případě nutnosti i jednostranná, opatření směřující ke zjednodušení a uvolnění postupů udělování víz běloruským občanům, neboť takové kroky jsou nezbytně nutné pro splnění hlavního cíle politiky EU vůči Bělorusku, kterým je usnadnit a zintenzívnit kontakty mezi lidmi a demokratizovat tuto zemi; důrazně je v této souvislosti vyzývá, aby zvážily, zda by bylo možné snížit poplatky za udělování víz běloruským občanům, kteří cestují do schengenského prostoru, což je jediný způsob, jak zabránit rostoucí izolaci Běloruska a jeho občanů;
15. opětovně vyjadřuje politování nad vytvořením seznamu osob, kterým je zakázáno cestovat do zahraničí, ze strany běloruské vlády, jež několika odpůrcům režimu a lidskoprávním aktivistům zakazuje opustit zemi; vyjadřuje svou solidaritu všem osobám uvedeným na seznamu a vyzývá orgány v Minsku, aby ukončily tuto praxi, která porušuje základní svobody běloruských občanů;
16. znovu žádá Komisi, aby finančními i politickými prostředky podporovala úsilí běloruské občanské společnosti, nezávislých sdělovacích prostředků (včetně televizní stanice Belsat,

RC\916968CS.doc

PE493.636v01-00 }
PE493.637v01-00 }
PE493.638v01-00 }
PE493.639v01-00 }
PE493.647v01-00 }
PE493.648v01-00 } RC1

Evropského rádia pro Bělorusko, rozhlasové stanice Radio Racyja a dalších) a nevládních organizací v Bělorusku při prosazování demokracie; žádá, aby byla věnována zvýšená pozornost ochraně digitálních svobod v Bělorusku, které jsou nástrojem pro uplatňování dalších lidských práv, zejména svobody projevu a svobody shromažďování; naléhavě vyzývá běloruské orgány, aby zajistily, že bloggeři a správci webové sítě nebudou stíháni za své aktivity v oblasti lidských práv;

17. vyzývá Radu a Komisi, aby zvážily, zda by nebylo vhodné přijmout opatření ke zlepšení podnikatelského prostředí, obchodu, investic, energetické a dopravní infrastruktury a přeshraniční spolupráce mezi EU a Běloruskem s cílem přispět k zajištění dobrých životních podmínek a prosperity běloruských občanů a umožnit jim v této souvislosti komunikovat s EU a svobodně do EU cestovat;
18. vyzývá mezinárodní sportovní organizace, aby vzaly v úvahu situaci v oblasti lidských práv v této zemi, pokud běloruským orgánům umožní hostit významné mezinárodní sportovní události, aby tak vyvíjely tlak na režim, dokud jasně neprokáže svůj závazek dodržovat demokratické zásady a základní svobody;
19. vyzývá Bělorusko, pokud jde o plánovanou výstavbu nové jaderné elektrárny, aby plně dodržovalo Aarhuskou úmluvu a aby striktně uplatňovalo veškeré normy úmluvy ESPOO o posuzování vlivů na životní prostředí přesahujících hranice států;
20. vyzývá členské státy, aby nepoužívaly stávající postupy v oblasti víz takovým způsobem, který by byl v rozporu nebo směřoval proti úsilí Rady a Komise o posílení běloruské občanské společnosti;
21. vyzývá Radu a členské státy EU, aby ve světle četných nedávných incidentů v souvislosti se spoluprací mezi běloruskými orgány a orgány EU podstatně zlepšily spolupráci a sdílení informací uvnitř EU a aby neprodleně upustily od spolupráce s běloruskými orgány v oblasti policejního výcviku s cílem předcházet jakémukoli dalšímu ohrožení aktivistů běloruské občanské společnosti;
22. vyjadřuje politování nad tím, že čtyřem úředníkům polského ministerstva školství byla odmítnuta víza na cestu do Běloruska, kde se měli zúčastnit konference o výuce polského jazyka, již dne 13. října 2012 pořádalo Unie Poláků v Baranavichy v Brestské oblasti;
23. vyjadřuje politování nad rozhodnutím běloruských orgánů nespolupracovat s nově jmenovaným zvláštním zpravodajem OSN v oblasti lidských práv pro Bělorusko a vyzývá je, aby mu umožnily vykonávat jeho mandát a navštívit v případě potřeby zemi;
24. vybízí všechny běloruské demokratické politické síly a aktivisty z řad občanské společnosti, aby postupovali jednotně, což jim umožní, aby zvýšili účinnost své činnosti a vytvořili konkrétní programy politické změny v zájmu zlepšení a demokratizace životů běloruského obyvatelstva;
25. vyzývá orgány EU, aby využily poznatků získaných v rámci debaty o Bělorusku u kulatého stolu, která se dne 17. října 2012 uskutečnila v Evropském parlamentu, a provedly široké

a komplexní posouzení současné situace tamější opozice a možných budoucích scénářů pro Bělorusko;

26. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení Radě, Komisi, ESVČ, vládám a parlamentům členských států, generálnímu tajemníkovi Organizace spojených národů, parlamentním shromážděním OBSE a Rady Evropy, sekretariátu SNS a běloruským orgánům.